



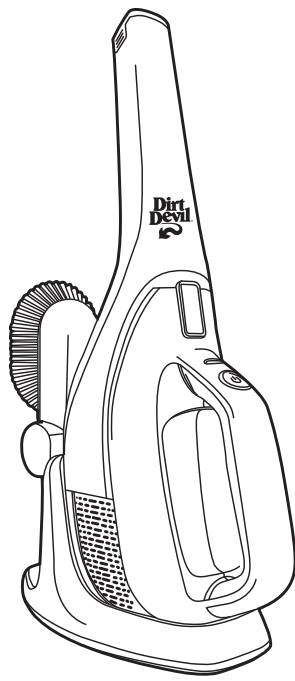
# WHOLE HOME HAND VACUUM

## USER MANUAL

IMPORTANT: READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE ASSEMBLY AND USE.

This product is intended for Household use only. If used Commercially warranty is VOID.

PLEASE DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE.



abnormal operation such as loss of suction, liquid or debris in the exhaust, or any abnormal motor noises.

- Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the products from falling, always place product at bottom of stairs or on floor. Do not place product on stairs or furniture.
- Do not expose battery operated appliance to fire or excessive temperatures. Exposure to fire or temperature above 265°F/130°C may cause explosion.
- Do not use charger outdoors
- Do not charge battery in a damp or wet location. Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than 50°F or more than 100°F. Do not store outside or in vehicles.
- During charging, the pack and ambient temperature should be between 41° to 86°F (5° and 30°C).
- The product does not have to be plugged into an electrical outlet, therefore it is always in operating condition. Be aware of possible hazards when using the product or when changing accessories.
- Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts, and any other condition that may affect the product's operation. If damaged, call customer service prior to use. Many accidents are caused by poorly maintained products.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

## CAUTION—TO REDUCE THE RISK OF DAMAGE:

- Avoid picking up hard, sharp objects with this product, as they may cause damage.
- Store appropriately indoors in a dry place. Do not expose machine to freezing temperatures.

## WARNING: RISK OF FIRE, PROPERTY DAMAGE, AND INJURY. NEVER EXPOSE YOUR BATTERY PACK OR CHARGER TO WATER, MOISTURE, OR FLUIDS, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO CORROSIVE OR CONDUCTIVE FLUIDS, OR ALLOW FLUIDS TO FLOW INSIDE THESE ITEMS.

- Corrosive or conductive fluids, such as salt water, chlorine, certain industrial chemicals, and bleach or bleach containing products, etc., can cause a short circuit in the battery pack.
- If your battery pack is exposed to a corrosive or conductive fluid, do not attempt to use or charge the battery pack and immediately perform the following steps:
  - Wear appropriate personal protective equipment, including eye protection and rubber gloves.
  - Place your exposed battery pack in a large bucket, such as a 5 gallon or similar bucket, and fill the bucket with regular tap water. Do not place more than two packs in the bucket.
  - Locate the bucket outdoors in an area inaccessible to children and pets and away from all buildings, garages/ sheds, structures, vehicles, and combustible/flammable materials.
  - Leave the battery pack(s) in the bucket filled with tap water and call Customer Service at **1-800-321-1134** for additional instructions on the proper disposal of the exposed battery pack(s).

## BATTERY DISPOSAL WARNING—RISK OF EXPLOSION OR EXPOSURE TO TOXIC MATERIAL

### LITHIUM-ION BATTERIES

The battery must be collected, recycled or disposed of in an environmentally sound manner. The EPA certified RBRC Battery Recycling Seal on the lithium-ion [Li-ion] battery indicated Techtronic Industries, is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Li-ion batteries into the trash or the municipal waste stream, which may be illegal in your area. Please visit [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) for information on Li-ion battery recycling and disposal bans/restrictions in your area. Dirt Devil's involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.



## IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS SAVE THESE INSTRUCTIONS

READ ALL SAFETY WARNINGS AND INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT.

### WARNING—WHEN USING AN ELECTRICAL PRODUCT, BASIC PRECAUTIONS SHOULD ALWAYS BE FOLLOWED TO AVOID ELECTRIC SHOCK, FIRE, AND/OR SERIOUS INJURY, INCLUDING THE FOLLOWING:

- Fully assemble product prior to use.
- Do not use on wet surfaces. Do not expose to rain. Store indoors.
- Do not allow to be used as a toy. Not intended for use by children age 12 and under. Close supervision is necessary when used by or near children. To avoid injury or damage, keep children away from product, and do not allow children to place fingers or other objects into any openings.
- Use only as described in this user manual. Use only Dirt Devil® recommended attachments and parts.
- Do not use charger with damaged cord or plug. If product or charger is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors, or dropped into water, call customer service at **800-321-1134** prior to continuing use.
- Do not pull or carry charger by cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Do not unplug charger by pulling on cord. To unplug charger, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle charger, plug, or charger terminals with wet hands.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Put product away after use to prevent tripping accidents.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or fine wood sandings, or use in areas where they may be present.

- Do not pick up anything burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without filters, separator and dirt cup in place.
- Prevent unintentional starting. Ensure that the power button is off when picking up or carrying the product. Carrying the appliance with your finger on the button or energizing appliance that have the button on invites accidents.
- Recharge only with the Dirt Devil® charger 720429001. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of injury and fire when used with another battery pack.
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from battery may cause irritation or burns.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or appliance outside of the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside of the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- Do not modify or attempt to repair the appliance (or the battery pack) except as indicated in the instructions for use and care.
- To reduce the risk of fire or explosion, do not leave the product running while unattended. Immediately stop the unit if it shows signs of

## DO NOT RETURN TO STORE

Contact Dirt Devil® Support  
for assistance with your vacuum.



**Chat with us!**  
[dirtdevil.com/pages/ddcontact](http://dirtdevil.com/pages/ddcontact)  
Every day 8am-8pm EST

**Give us a call!**  
**800-321-1134**

Mon-Fri, 9am-5pm EST

## ASSEMBLY

**WARNING:** To reduce risk of injury from moving parts, turn vacuum off before servicing.

If any parts are damaged or missing, please call **1-800-321-1134** for assistance.

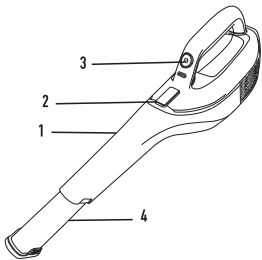
## OPERATION

**CAUTION:** Use extra care when cleaning on stairs. To avoid personal injury or damage, and to prevent the cleaner from falling, always place cleaner at bottom of stairs or on floor. Do not place cleaner on stairs or furniture, as it may result in injury or damage.

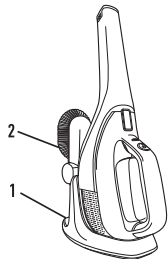
## APPLICATIONS

You may use this product for the following purpose:

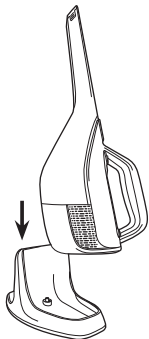
- Vacuuming of dry surfaces



1. Dirt Cup
2. Dirt Cup Release Button
3. ON/OFF Button
4. Crevice Tool



1. Charging Stand
2. Pivoting Dusting Brush

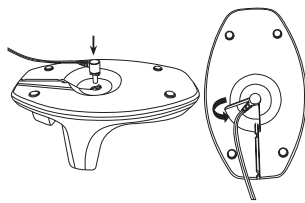


## CHARGING VACUUM

Unit can be charged with or without charging stand.

1.

Insert the charging plug into the bottom opening of the stand at the unlocked position as indicated by the icons. Make sure plug is fully inserted. Twist to the locked position to secure plug.

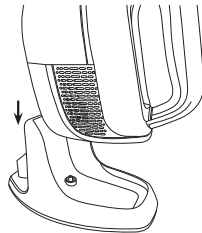


2.

Thread charging cord through wire guide and out the back of the charging stand.

3.

Charge unit by placing the vacuum onto the charging stand.



4.

Plug charging cord into power outlet.

## INDICATOR LIGHT

### WHEN THE VACUUM IS TURNED ON:

1.

A solid light indicates the vacuum is operational.

2.

A flashing light indicates the battery is low.

3.

When the battery is too low to run, the light will shut off.

### DURING CHARGING:

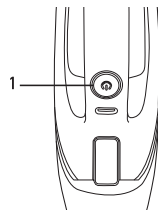
1.

The light will flash while the vacuum is in the process of charging.

2.

When the vacuum is fully charged, the light will turn off.

## STARTING/STOPPING THE VACUUM



1. ON/OFF Button

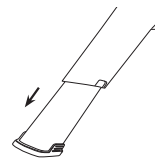
1.

To start the vacuum, press the power button once.

2.

To stop the vacuum, press the power button once.

## CREVICE TOOL



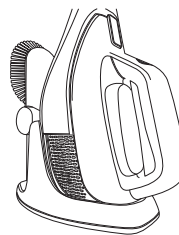
1.

The crevice tool is internally stored in the nozzle of the dirt cup. Crevice tool is not intended to be fully removed from the vacuum.

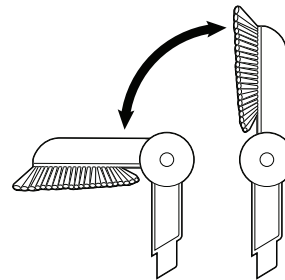
2.

To engage the crevice tool, pull the end until it secures into place. Disengage by pushing tool back into nozzle.

## PIVOTING DUSTING BRUSH



The dusting brush can be stored on the charging stand. It can be pivoted forwards or backwards as desired.



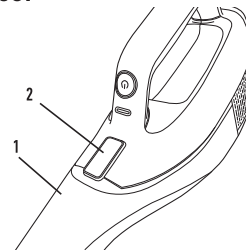
1.

To attach the dusting brush, insert it into the nozzle of the vacuum until it is firmly pushed into place.

2.

To detach dusting brush, pull it forward and remove it from the nozzle.

## REMOVING/REATTACHING THE DIRT CUP



1. Dirt Cup
2. Release Button

The dirt cup should be emptied and cleaned periodically for maximum performance.

## To remove/reattach:

1.

To remove, depress the release button located on top of the hand vac. Remove filter to empty dirt cup debris.

2.

To reattach, first make sure filter is inserted. Align the vacuum with the dirt cup and join the two sections together.

## MAINTENANCE

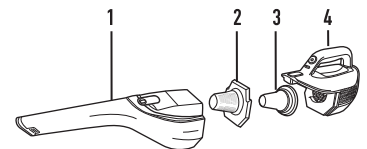
### GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and can be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc... This product contains no serviceable parts. If an appliance is not working as it should, has been dropped, damaged, left outdoors or dropped in water, contact customer service at **1-800-321-1134**.

**WARNING:** Do not at any time let brake fluids, gasoline, petroleum-based products, penetrating oils, etc..., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken or destroy plastic, which could result in serious personal injury.

**WARNING:** To avoid serious personal injury, always turn vacuum off when cleaning or performing any maintenance.

### CLEANING/REPLACING THE FILTER



1. Dirt Cup
2. Filter Screen
3. Filter
4. Handle

1.

Remove the dirt cup.

2.

Lift filter assembly and pull out of the dirt cup.

3.

Remove the filter from the screen assembly by pulling the center handle of the filter from the screen assembly.

4.

Shake or lightly brush dust off filter and filter assembly. Empty the dirt cup. Replace or wash as necessary.

5.

Wash the filter, screen assembly, and dirt cup using warm water. Allow 24 hours to completely dry and ensure no water remains before using.

6.

Reinsert by placing filter back into filter assembly. Press firmly to secure.

# ACCESSORIES

LOOK FOR THESE ACCESSORIES ON [DIRTDEVIL.COM](http://DIRTDEVIL.COM) OR [DIRTDEVIL.CA](http://DIRTDEVIL.CA) OR CALL 1-800-321-1134.

PART	PART#
Charger:	BD00100, 720429001
Filter Assembly	AD40200
Pivoting Dusting Brush	AD80400

## SERVICE AND WARRANTY

### SERVICE INFORMATION & LIMITED WARRANTY FOR DIRT DEVIL® PRODUCTS

Failure to register the product does not diminish product warranty rights.

If you require warranty assistance or have questions about your Dirt Devil product, contact Dirt Devil Customer Service. For service in the U.S. or Canada, dial **1-800-321-1134**.

Costs of any shipping and/or transportation to and from any place of repair are to be paid by the owner. Identify your product by the model number and manufacturing code when requesting information or ordering replacement parts. (The model number and manufacturing code for the product appears on the top of the lid and on the back of the charger). **LIMITED TWO YEAR WARRANTY (DOMESTIC USE)**

**WHAT THIS LIMITED WARRANTY COVERS:** This limited warranty provided by Royal Appliance Mfg. Co., doing business as TTI Floor Care North America (referred to hereafter as "Dirt Devil") applies only to products purchased in the U.S. (including its territories and possessions), a U.S. Military Exchange, or Canada. When used and maintained in normal household use and in accordance with the Owner's Guide, your Dirt Devil® product and battery are warranted against original defects in material and workmanship for two years from the date of original purchase (the "Warranty Period"). If Dirt Devil determines that the issue you are experiencing is covered under the terms of the product warranty (a "covered warranty claim"), we will, at our sole discretion and free of charge (subject to the cost of shipping), either repair your product or ship

you a replacement product, subject to availability. Parts and replacements may be new, refurbished, lightly used, or re-manufactured, in Dirt Devil's sole discretion. If parts and replacements are unavailable, we may, at our discretion, provide a similar product of equal or greater value, a store credit (if applicable), or a refund of the actual purchase price at the time of the original purchase, as reflected on the original sales receipt.

**WHO THIS LIMITED WARRANTY COVERS:** This limited warranty extends only to the original retail purchaser, with original proof of purchase from Dirt Devil or an authorized dealer of Dirt Devil products, in the U.S., U.S. Military Exchanges, and Canada.

**HOW TO MAKE A WARRANTY CLAIM:** If this product is not as warranted, contact Dirt Devil Customer Service. Please have available the proof of purchase and model number for the warranted product.

**WHAT THIS LIMITED WARRANTY DOES NOT COVER:** This warranty does not cover use of the product in a commercial operation (such as maid, janitorial, and equipment rental services, or any other income-generating activity); improper maintenance of the product; the product if it has been subject to misuse, negligence, neglect, vandalism, or the use of voltages other than that on the data plate of this product. This warranty does not cover damage resulting from an act of God, accident, owner's acts or omissions, service of this product by other than

Dirt Devil or a Dirt Devil authorized service provider (if applicable), or other acts beyond the control of Dirt Devil. This warranty also does not cover use outside the country in which the product was initially purchased, or resale of the product by the original owner. Pick-up, delivery, transportation, and house calls are not covered by this warranty. In addition, this warranty does not cover any product that has been altered or modified; repairs made necessary by normal wear; or the use of parts or accessories which are either incompatible with the Dirt Devil product or adversely affect its operation, performance, or durability. Normal wear items that are not covered under this warranty include, but are not limited to, belts, filters, brush rolls, blower fans, blower and vacuum tubes, and vacuum bags and straps.

Please call Dirt Devil Customer Service at **1-800-321-1134**, for information on how to ship this product. This warranty does not apply to products purchased outside the United States, a U.S. Military Exchange, or Canada.

**OTHER IMPORTANT TERMS:** This warranty is not transferable and may not be assigned; any assignment made in contravention of this prohibition is void. This warranty shall be governed and construed under the laws of the state of North Carolina. The Warranty Period will not be extended by any replacement of batteries or parts or repair performed under this warranty.

**THIS WARRANTY IS THE EXCLUSIVE WARRANTY AND REMEDY, AND ALL EXPRESS AND IMPLIED**

**WARRANTIES OTHER THAN THE LIMITED WARRANTY SET FORTH ABOVE, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE EXPRESSLY DISCLAIMED. IN NO EVENT WILL DIRT DEVIL BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY KIND OR NATURE TO OWNER OR ANY PARTY CLAIMING THROUGH OWNER, WHETHER BASED IN CONTRACT, NEGLIGENCE, TORT, OR STRICT PRODUCTS LIABILITY OR ARISING FROM ANY CAUSE WHATSOEVER. TO THE EXTENT PERMITTED BY APPLICABLE LAW, NO WARRANTIES THAT ARISE BY OPERATION OF LAW, IF APPLICABLE, SHALL EXCEED THE DURATION OF THE LIMITED WARRANTY PROVIDED HEREIN. DIRT DEVIL'S LIABILITY FOR DAMAGES TO YOU FOR ANY COSTS WHATSOEVER ARISING OUT OF THIS STATEMENT OF LIMITED WARRANTY SHALL BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID FOR THIS PRODUCT AT THE TIME OF ORIGINAL PURCHASE AND DIRT DEVIL SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING OUT OF THE USE OR INABILITY TO USE THIS PRODUCT.**

Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, disclaimers of implied warranties, or limitations on the duration of implied warranties, so the above exclusions, disclaimers, and/or limitations may not apply to you.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.





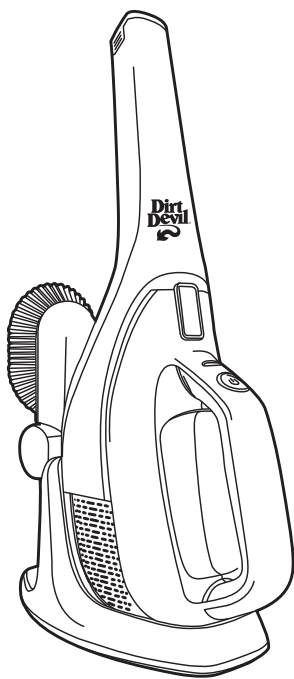
# ASPIRATEUR À MAIN POUR TOUTE LA MAISON

## GUIDE DE L'UTILISATEUR

**IMPORTANT** : Lire attentivement toutes les instructions avant l'assemblage et l'utilisation.

Ce produit est destiné à un usage domestique uniquement. S'il est utilisé à des fins commerciales, la garantie est annulée.

VEUILLEZ NE PAS RETOURNER CE PRODUIT AU MAGASIN.



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

**LIRE TOUS LES AVERTISSEMENTS AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT.**

### AVERTISSEMENT – LORS DE

**L'UTILISATION D'UN PRODUIT ÉLECTRIQUE, DES PRÉCAUTIONS DE BASE DOIVENT TOUJOURS ÊTRE PRISES POUR ÉVITER LES CHOCs ÉLECTRIQUES, LES INCENDIES ET/OU LES BLESSURES GRAVES, NOTAMMENT LES SUIVANTES :**

- Assemblez complètement le produit avant de l'utiliser.
- N'utilisez pas l'appareil sur des surfaces humides. N'exposez pas le produit à la pluie. Conservez le produit à l'intérieur.
- Ne permettez pas aux enfants de jouer avec l'appareil. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 12 ans. Exercez une surveillance étroite lorsque l'appareil est utilisé par un enfant ou près de lui. Gardez le produit hors de la portée des enfants et ne laissez pas ces derniers introduire leurs doigts ou d'autres objets dans une ouverture afin d'éviter les blessures ou les bris.
- Utilisez le produit uniquement aux fins décrites dans le présent guide d'utilisation. Utilisez uniquement les accessoires et les pièces recommandés par Dirt Devil®.
- N'utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si le produit ou le chargeur ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, communiquez avec le service à la clientèle au 1 800 321-1134 avant de continuer à l'utiliser.
- Ne tirez pas ou ne transportez pas le chargeur par le cordon. Tenez le cordon éloigné des surfaces chaudes.
- Ne débranchez pas le chargeur en tirant sur le cordon. Pour débrancher le chargeur, saisissez

la fiche et non le cordon.

- Ne manipulez pas le chargeur, la fiche ou les bornes du chargeur avec des mains mouillées.
- N'insérez aucun objet dans les ouvertures. N'utilisez pas l'appareil si les ouvertures sont obstruées. Assurez-vous qu'elles sont exemptes de poussière, de peluche, de cheveux ou de tout ce qui pourrait réduire le débit d'air.
- Gardez les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toute autre partie du corps à l'écart des ouvertures et des pièces en mouvement.
- Rangez ce produit dès la fin de son utilisation pour éviter les trébuchements.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ni de la sciure de bois, ni dans des endroits où de telles substances peuvent être présentes.
- N'utilisez pas l'appareil pour aspirer quoi que ce soit qui brûle ou dégage de la fumée comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres chaudes.
- N'utilisez pas sans les filtres, le séparateur et le bac à poussière en place.
- Prévenez les mises en marche non intentionnelles. Assurez-vous que le bouton d'alimentation est éteint lorsque vous ramassez ou transportez le produit.
- Rechargez uniquement avec le chargeur Dirt Devil® fourni 720429001. Un chargeur qui convient à un type d'appareil peut créer un risque de blessure et d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre appareil.
- Dans des conditions extrêmes, un liquide pourrait être expulsé de la pile. En cas de contact accidentel, rincez les régions touchées avec de l'eau. Si du liquide entre en contact avec les yeux, consultez également un médecin.

Le liquide expulsé de la pile peut être une source d'irritation ou de brûlures.

- N'utilisez ni un bloc-piles ni un appareil endommagé ou modifié. Le fonctionnement des piles endommagées ou modifiées peut être imprévisible et présenter des risques d'incendie, d'explosion ou de blessures.
- Suivez toutes les directives portant sur la recharge. Ne rechargez pas le bloc-piles ni l'appareil à des températures autres que celles indiquées dans ces directives. Toute charge inappropriée ou à des températures hors de la plage indiquée présente des risques d'endommager la pile en plus d'augmenter les risques d'incendie.
- Ce produit ne contient aucune pièce réparable.
- Ne modifiez ni l'appareil ni le bloc-piles et ne tentez pas de les réparer, sauf dans la mesure indiquée dans les présentes directives quant à leur utilisation et à l'entretien requis.
- Pour réduire les risques d'incendie ou d'explosion, ne pas laisser le produit fonctionner sans surveillance. Éteindre immédiatement l'appareil s'il présente des signes de fonctionnement anormal, notamment une perte d'aspiration, la présence de liquide ou de débris dans le tuyau d'échappement ou tout autre bruit anormal provenant du moteur.
- N'exposez pas l'appareil fonctionnant sur piles au feu ou à des températures excessives. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.
- Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher le produit de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas le produit sur les marches d'un escalier ou sur un meuble.
- N'utilisez pas le chargeur à l'extérieur.
- Ne pas charger la pile dans un endroit humide ou mouillé. Vous ne devez ni utiliser, ni entreposer ou ni charger le bloc-piles ou l'appareil dans des endroits où la température est inférieure à 10 °C (50 °F) ou supérieure à 38 °C (100 °F). Ne pas entreposer à l'extérieur ou dans un véhicule.
- N'utilisez pas le chargeur si la fiche ou le cordon est endommagé. Si l'appareil ou le chargeur ne fonctionne pas comme il le devrait, est tombé, est endommagé, a été laissé à l'extérieur ou a pris l'eau, communiquez avec le service à la clientèle au 1 800 321-1134.
- Il n'est pas nécessaire de brancher l'appareil dans une prise électrique; il est donc toujours en état de fonctionnement. Être conscient des dangers possibles lors de l'utilisation de l'appareil ou du remplacement des accessoires.
- Vérifiez que les pièces mobiles ne sont pas mal alignées, qu'elles ne sont pas coincées, qu'elles ne sont pas cassées et qu'aucune autre condition ne peut affecter le fonctionnement du produit. Si l'appareil est endommagé, communiquez avec le service à la clientèle avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont causés par des produits mal entretenus.
- Conservez ces instructions. Consultez-les fréquemment et utilisez-les pour enseigner le fonctionnement de ce produit aux autres personnes susceptibles de l'utiliser. Ce produit doit être prêté avec ces instructions.

## MISE EN GARDE – POUR RÉDUIRE

### LES RISQUES DE DOMMAGE :

- Évitez d'utiliser le produit pour ramasser des objets durs ou aux arêtes tranchantes, car ils pourraient l'endommager.
- Rangez l'appareil adéquatement à l'intérieur, dans un endroit sec. N'exposez pas l'appareil à des conditions de gel.

## MISE EN GARDE : RISQUE D'INCENDIE, DE DOMMAGES MATÉRIELS ET DE BLESSURES. N'EXPOSEZ JAMAIS VOTRE BLOC-PILES OU VOTRE CHARGEUR À DE L'EAU, DE L'HUMIDITÉ OU DES LIQUIDES, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, DES LIQUIDES CORROSIFS OU CONDUCTEURS, ET NE LAISSEZ JAMAIS LES LIQUIDES S'INFILTRER DANS CES ARTICLES.

Les liquides corrosifs ou conducteurs, comme l'eau salée, le chlore, certains produits chimiques industriels, les agents de blanchiment, les produits contenant des agents de blanchiment, etc., peuvent causer un court-circuit dans le bloc-piles.

- Si le bloc-piles est exposé à un liquide corrosif ou conducteur, ne tentez pas de l'utiliser ou de le charger. Effectuez immédiatement les étapes ci-dessous :
- Portez le matériel de protection individuelle approprié, dont des lunettes de protection et des gants en caoutchouc.
- Placez le bloc-piles exposé dans un grand seau, comme un seau de 5 gallons ou d'une capacité similaire, et remplissez-le d'eau du robinet. Évitez de placer plus de deux blocs dans le seau.
- Placez le seau à l'extérieur dans un endroit hors de la portée des enfants et des animaux, loin des bâtiments, des garages, des remises, des structures, des véhicules et des matériaux combustibles ou inflammables.
- Laissez le ou les blocs-piles dans le seau rempli d'eau du robinet et communiquez avec le service à la clientèle au 1 800 321-1134 pour obtenir des directives supplémentaires sur l'élimination adéquate du ou des blocs-piles exposé(s). [extrémité de boîte]



## NE RETOURNEZ PAS LE PRODUIT EN MAGASIN

Contactez l'assistance Dirt Devil® pour obtenir de l'aide avec votre balai vapeur.



**Discutez avec nous!**

[dirtdevil.com/pages/ddcontact](http://dirtdevil.com/pages/ddcontact)

Tous les jours de 8 h à 20 h HNE

**Appelez-nous!**

**800-321-1134**

du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h (HNE)

# AVERTISSEMENT CONCERNANT L'ÉLIMINATION DE LA BATTERIE

**RISQUE D'EXPLOSION OU D'EXPOSITION À DES MATÉRIAUX TOXIQUES**

## PILES AU LITHIUM-ION

La pile doit être recueillie, recyclée ou éliminée dans le respect de l'environnement. Le sceau de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC certifié par l'EPA indique que Techtronic Industries participe volontairement à un programme de collecte et de recyclage des piles usagées au Canada et aux États-Unis. Le programme de recyclage de la RBRC offre une solution de rechange pratique qui permet d'éviter que les piles soient jetées à la poubelle ou dans les ordures ménagères municipales, ce qui pourrait être illégal dans votre région. Visitez le [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) pour obtenir de plus amples renseignements sur le recyclage des piles au lithium-ion ainsi que sur les interdictions et les restrictions relatives à l'élimination de ces piles dans votre région. La participation de Dirt Devil à ce programme témoigne de son engagement à protéger notre environnement et nos ressources naturelles.



## ASSEMBLAGE

**MISE EN GARDE :** Pour réduire le risque de blessures présenté par les pièces en mouvement, débranchez l'aspirateur avant d'en effectuer l'entretien.

S'il manque des pièces ou que des pièces sont endommagées, composez le **1 800 321-1134** pour obtenir de l'aide.

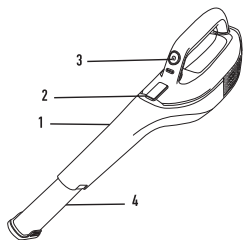
## UTILISATION

**AVERTISSEMENT :** Redoublez de prudence lorsque vous utilisez l'appareil dans un escalier. Pour éviter tout dommage ou blessure et empêcher l'appareil de tomber, placez toujours ce dernier au bas des escaliers, sur le plancher. Ne placez pas l'appareil sur les marches d'un escalier ou sur un meuble, car cela peut entraîner des dommages ou des blessures.

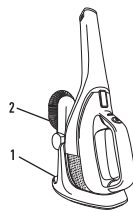
## UTILISATIONS

Ce produit peut être utilisé aux fins suivantes:

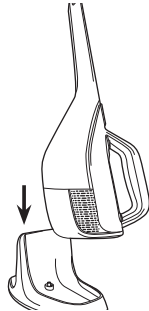
- Aspiration des surfaces sèches



1. Vide-poussière
2. Bouton de dégagement du vide-poussière
3. Bouton marche/arrêt
4. Suceur plat



1. Support de chargement
2. Brosse pivotante de dépoussiérage

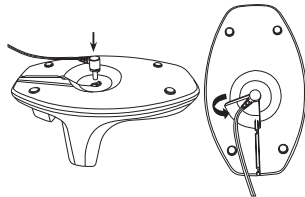


## CHARGEMENT DE L'ASPIRATEUR

L'unité peut être chargée avec ou sans support de charge.

1.

Insérez la fiche de charge dans l'ouverture inférieure du support en position déverrouillée, comme indiqué par les icônes. Assurez-vous que la fiche est complètement insérée. Tournez jusqu'à la position verrouillée pour fixer la fiche.

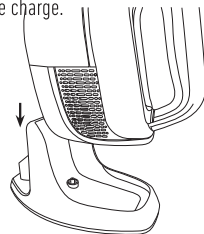


2.

Faites passer le cordon de charge dans le guide-fil et sortez par l'arrière du socle de charge.

3.

Chargez l'unité en plaçant l'aspirateur sur le support de charge.



4.

Branchez le cordon du chargeur dans une prise de courant.

## TÉMOIN LUMINEUX DEL

LORSQUE L'ASPIRATEUR EST MIS EN MARCHÉ :

1.

Une lumière fixe indique que l'aspirateur est opérationnel.

2.

Un voyant clignotant indique que la pile est faible.

3.

Lorsque la pile est trop faible pour fonctionner, la lumière s'éteint.

PENDANT LA CHARGE :

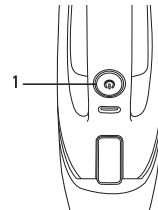
1.

Le voyant clignote lorsque l'aspirateur est en cours de chargement.

2.

Lorsque l'aspirateur est complètement chargé, le voyant s'éteint.

## MISE EN MARCHÉ/ARRÊT DE L'ASPIRATEUR



1. Bouton marche/arrêt

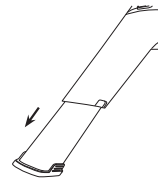
1.

Pour mettre l'aspirateur en marche, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.

2.

Pour arrêter l'aspirateur, appuyez une fois sur le bouton d'alimentation.

## SUCEUR PLAT



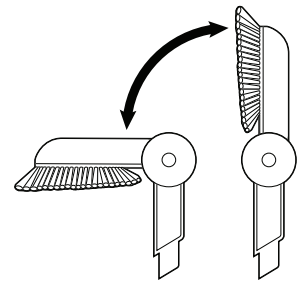
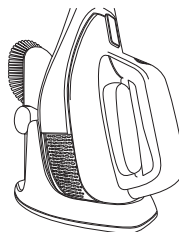
1.

Le suceur plat est rangé à l'intérieur de la buse du bac à poussière. Le suceur plat n'est pas conçu pour être entièrement retiré de l'aspirateur.

2.

Pour engager le suceur plat, tirez sur l'extrémité jusqu'à ce qu'il se fixe en place. Désengagez en repoussant l'outil dans la buse.

## BROSSE À POUSSIÈRE PIVOTANTE



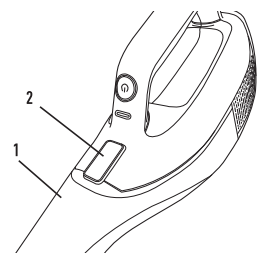
1.

Pour fixer la brosse à poussière, insérez-la dans la buse de l'aspirateur jusqu'à ce qu'elle soit fermement poussée en place.

2.

Pour détacher la brosse à poussière, tirez-la vers l'avant et retirez-la de la buse.

## RETIRER/RÉATTACHER LE BAC À POUSSIÈRE



1. Vide-poussière
2. Bouton de dégagement

Le bac à poussière doit être vidé et nettoyé périodiquement pour une performance maximale.

POUR ENLEVER/RÉATTACHER :

1.

Appuyer sur le bouton de dégagement situé sur le dessus de l'aspirateur portable. Retirez le filtre pour vider les débris du bac à poussière.

2.

Pour le rattacher, assurez-vous d'abord que le filtre est inséré. Aligner l'aspirateur avec le bac à poussière et joindre les deux sections ensemble.

## ENTRETIEN

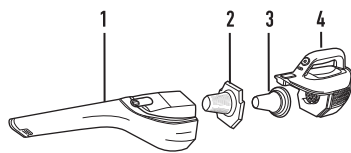
### ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter les solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des plastiques sont susceptibles d'être endommagés par divers types de solvants commerciaux et peuvent être endommagés par leur utilisation. Utiliser un chiffon propre pour enlever la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc. Ce produit ne contient pas de pièces remplaçables. Si l'appareil ne fonctionne pas comme il se doit et s'il a été échappé, endommagé, laissé à l'extérieur ou échappé dans l'eau, veuillez communiquer avec le service à la clientèle au **1 800 321-1134**.

**AVERTISSEMENT :** Ne jamais faire entrer les pièces en plastique en contact avec des liquides de frein, du carburant, des produits dérivés du pétrole, des huiles pénétrantes, etc. Les produits chimiques peuvent endommager, fragiliser ou détruire le plastique, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.

**MISE EN GARDE :** Pour éviter toute blessure grave, éteignez toujours l'aspirateur lors du nettoyage ou de l'entretien.

## NETTOYAGE/REPLACEMENT DU FILTRE



1. Vide-poussière
2. Filtre
3. Poignée
4. Assemblage du tamis

1.

Retirez le bac à poussière.

2.

Soulevez l'ensemble du filtre et retirez-le du bac à poussière.

3.

Retirez le filtre de l'ensemble de la grille en saisissant la poignée centrale du filtre et l'ensemble de la grille.

4.

Secouez ou brossez légèrement la poussière du filtre et de l'ensemble du filtre. Videz le vide-poussière. Remplacez ou lavez si nécessaire.

5.

Lavez le filtre, l'ensemble de la grille et le bac à poussière à l'eau tiède savonneuse. Laissez sécher complètement pendant 24 heures et assurez-vous qu'il ne reste plus d'eau avant de l'utiliser.

6.

Réinsérez le filtre en le replaçant dans l'ensemble du filtre. Appuyez fermement sur celui-ci pour le fixer.

## ACCESSOIRES

RECHERCHEZ CES ACCESSOIRES SUR [DIRTDEVIL.COM](http://DIRTDEVIL.COM) OU [DIRTDEVIL.CA](http://DIRTDEVIL.CA) OU APPELEZ LE 1 800 321-1134.

NUMÉRO N° DE PIÈCE	NUMÉRO N° DE PIÈCE
Chargeur :	BD00100, 720429001
Ensemble filtre	AD40200
Brosse pivotante de dépeussierage	AD80400

## ENTRETIEN ET GARANTIE

### RENSEIGNEMENTS CONCERNANT L'ENTRETIEN ET LA GARANTIE LIMITÉE POUR LES PRODUITS DIRT DEVIL<sup>MD</sup>

Le fait de ne pas enregistrer votre produit ne diminue pas les droits de garantie du produit.

Pour toute aide concernant la garantie ou toute question sur le produit Dirt Devil, communiquer avec le service à la clientèle de Dirt Devil. Pour un entretien aux États-Unis ou au Canada, composer le **1 800 321-1134**.

Les frais de transport ou d'expédition à destination et en provenance du centre de réparation sont payés par le propriétaire. Indiquez toujours le numéro de modèle et le code de fabrication de votre produit pour demander des renseignements ou commander des pièces de rechange. (Le numéro de modèle et le code de fabrication du produit se trouvent sur le couvercle et à l'arrière du chargeur.) **GARANTIE LIMITÉE DE DEUX ANS (USAGE DOMESTIQUE)**

#### ÉLÉMENTS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE :** Cette garantie limitée fournie par Royal Appliance Mfg. Co., exerçant ses activités sous TTI Floor Care North America (appelée « Dirt Devil » ci-après), s'applique uniquement aux produits achetés aux États-Unis (y compris ses territoires et possessions), au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain. Votre produit Dirt Devil<sup>MD</sup> et sa pile sont garantis pour des conditions normales d'utilisation et d'entretien domestiques, comme le stipule le Guide d'utilisation, contre les défauts de matériaux et de fabrication pour une période complète de deux ans à compter de la date d'achat (ci-après la « période de garantie »). Si Dirt Devil détermine que le problème que vous rencontrez est couvert en vertu des modalités de cette garantie (une « réclamation couverte par la garantie »), nous réparerons alors votre produit ou vous expédierons un produit de rechange, selon la disponibilité des produits, à notre entière discrétion et sans frais (sous réserve du coût d'expédition). Les pièces de rechange peuvent être nouvelles, remises à neuf, légèrement utilisées ou réusinées, à l'entière discrétion de Dirt Devil. Si une pièce ou une pièce de rechange n'est pas disponible, nous pourrions, à notre entière discrétion, fournir un produit de valeur égale ou supérieure, un crédit en magasin (le cas échéant) ou un remboursement équivalent au prix d'achat réel en date de l'achat initial, comme indiqué sur le reçu de vente original.

#### PERSONNES COUVERTES PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE :** La présente garantie limitée s'applique uniquement à l'acheteur original, avec

une preuve d'achat provenant de Dirt Devil ou d'un détaillant autorisé des produits Dirt Devil aux États-Unis, au Canada et par l'intermédiaire du programme d'échanges militaires américain.

**RÉCLAMATION AU TITRE DE LA GARANTIE :** Si ce produit ne fonctionne pas comme il a été annoncé, communiquer avec le service à la clientèle de Dirt Devil. Assurez-vous d'avoir en main la preuve d'achat et le numéro de modèle du produit couvert par la garantie.

#### ÉLÉMENTS NON COUVERTS PAR LA PRÉSENTE

**GARANTIE :** La présente garantie ne couvre pas toute utilisation commerciale du produit (p. ex., utilisation dans le cadre de services ménagers, de conciergerie ou de location de matériel ou de toute autre activité générant un revenu), l'entretien inadéquat du produit, l'utilisation inadéquate du produit, la négligence, les actes de vandalisme ou l'utilisation d'une tension électrique autre que celle indiquée sur la plaque signalétique de ce produit. La présente garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un cas de force majeure, d'un accident, d'actes ou d'omission de la part du propriétaire, de l'entretien de ce produit autre que par Dirt Devil ou un fournisseur de service autorisé par Dirt Devil (le cas échéant) ou en raison d'autres actes qui sont hors du contrôle de Dirt Devil. La présente garantie ne couvre pas non plus l'utilisation à l'extérieur du pays d'achat initial du produit ni sa revente par le propriétaire original. La présente garantie ne couvre pas le ramassage, la livraison, le transport et la réparation à domicile. De plus, elle ne couvre pas les produits qui ont été modifiés, les réparations nécessaires en raison de l'usure normale ou l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui sont incompatibles avec le produit de Dirt Devil ou qui nuisent à son fonctionnement, à son rendement ou à sa durabilité. Les articles ayant une usure normale qui ne sont pas couverts par cette garantie comprennent, sans s'y limiter, les courroies, les filtres, les rouleaux-brosses, les ventilateurs soufflants, le souffleur et les tuyaux d'aspirateur, les sacs d'aspirateurs et les attaches.

Veuillez appeler le service clientèle de Dirt Devil au **1 800 321-1134**, pour obtenir des renseignements sur la façon d'expédier ce produit. La présente garantie ne s'applique pas aux produits achetés hors des États-Unis (ce qui comprend ses territoires et possessions), hors du programme d'échanges militaires américain et

hors du Canada.

**AUTRES CONDITIONS IMPORTANTES :** La présente garantie n'est pas transférables et ne peut être cédée; toute cession effectuée en violation de cette interdiction est annulée. La présente garantie sera régie et interprétée selon les lois de l'État de la Caroline du Nord. La période de garantie ne peut pas être prolongée par une réparation ou un remplacement des piles ou des pièces exécutés en vertu de la présente garantie, quels qu'ils soient.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST L'UNIQUE GARANTIE ET RECOURS ET TOUTE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE AUTRE QUE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE CONVENANCE À UNE FIN PARTICULIÈRE, EST EXPRESSÉMENT DÉCLINÉE. DIRT DEVIL NE POURRA EN AUCUN CAS ÊTRE TENUE RESPONSABLE DE TOUTS DOMMAGES INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT SUBIS PAR LE PROPRIÉTAIRE DU PRODUIT OU PAR TOUTE PARTIE RÉCLAMANT PAR L'INTERMÉDIAIRE DU PROPRIÉTAIRE, QU'ILS RELÈVENT DE LA RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE, DE LA NÉGLIGENCE, DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU DE LA RESPONSABILITÉ STRICTE DU FAIT DES PRODUITS, OU QU'ILS DÉCOULENT DE QUELQUE CAUSE QUE CE SOIT. DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI APPLICABLE, AUCUNE GARANTIE RÉSULTANT D'UNE THÉORIE JURIDIQUE, LE CAS ÉCHÉANT, NE PEUT DÉPASSER LA DURÉE DE LA GARANTIE LIMITÉE AUX PRÉSENTES. LA RESPONSABILITÉ DE Dirt Devil EN CAS DE DOMMAGES À VOTRE ÉGARD POUR TOUT COÛT DÉCOULANT DE CETTE DÉCLARATION DE GARANTIE LIMITÉE SERA LIMITÉE AU MONTANT PAYÉ POUR CE PRODUIT AU MOMENT DE L'ACHAT INITIAL ET Dirt Devil NE SERA PAS RESPONSABLE DE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, CONSÉCUTIF OU ACCESSOIRE RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER CE PRODUIT.

Certains États n'autorisent pas l'exclusion ni la restriction des dommages indirects ou accessoires, l'exclusion de garanties implicites ou les limites de durée d'une garantie implicite; par conséquent, les restrictions ou exclusions précédentes peuvent ne pas s'appliquer.

La présente garantie vous donne des droits précis. Vous pouvez également avoir d'autres droits, lesquels varient d'une province à l'autre.





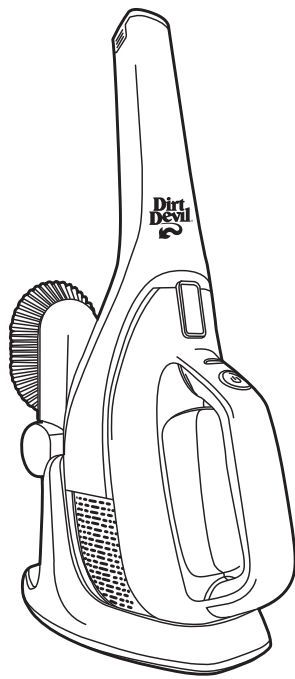
# ASPIRADORA DE MANO PARA TODA LA CASA

## MANUAL DEL USUARIO

**IMPORTANTE:** Lea atentamente todas las instrucciones antes de montarlo y utilizarlo.

Este producto está destinado únicamente al uso doméstico.

Si se utiliza comercialmente la garantía queda anulada. POR FAVOR, NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA.



## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

### ADVERTENCIA- CUANDO USE PRODUCTOS ELÉCTRICOS, SIEMPRE DEBEN SEGUIR LAS PRECAUCIONES BÁSICAS PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INCENDIOS O LESIONES GRAVES, INCLUIDO LO SIGUIENTE:

- Ensamble completamente el producto antes de utilizarlo.
- No la utilice en superficies mojadas. No lo exponga a la lluvia. Guárdelo en el interior de su casa.
- No permita que se utilice como juguete. Su uso no está destinado a niños menores de 12 años. Cuando sea utilizado por niños o cerca de estos, será necesaria una estricta supervisión. Para evitar lesiones o daños, mantenga a los niños alejados del producto y no permita que introduzcan los dedos ni objetos en ninguna de las aberturas.
- Utilice este producto únicamente según el uso descrito en este manual del usuario. Utilice únicamente los accesorios y las piezas que recomienda Dirt Devil®.
- No utilice el cargador si el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el producto o el cargador no funcionan como deberían o se han caído, dañado, dejado a la intemperie o sumergido en agua, llame al servicio de atención al cliente al 800-321-1134 antes de seguir utilizándolos.
- No tire del cable del cargador ni lo tome del cable para transportarlo. Mantenga el cable lejos de las superficies calientes.
- No tire del cable del cargador para desenchufarlo. Para desenchufar el cargador, sujete el enchufe, no el cable.
- No manipule el cargador, el enchufe ni los terminales del cargador con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No utilice el aparato si alguna de sus aberturas

se encuentra bloqueada. Manténgalo libre de polvo, pelusas, cabello y cualquier otro elemento que pueda disminuir el flujo de aire.

- Evite que el cabello, la ropa suelta, los dedos y cualquier otra parte del cuerpo entren en contacto con las aberturas y las piezas móviles del aparato.
- Guarde el producto luego de su uso para evitar tropezarse accidentalmente.
- No la utilice para aspirar líquidos combustibles o inflamables, tales como gasolina o restos de madera lijada, ni la utilice en áreas en las que dichas sustancias puedan estar presentes.
- No aspire nada que se encuentre en combustión o emita humo, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No utilice la unidad si no tiene colocados los filtros, el separador o el depósito de recolección de residuos.
- Evite que el producto se ponga en marcha de forma involuntaria. Asegúrese de que el botón de encendido esté en la posición de apagado cuando recoja o transporte el producto.
- Recárguelo únicamente con el cargador Dirt Devil® proporcionado 720429001. Los cargadores aptos para un tipo de aparato pueden suponer un riesgo de lesiones e incendio cuando se utilizan con otro aparato.
- En condiciones abusivas, puede salir líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, lávese con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque además asistencia médica. El líquido eyectado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.
- No utilice un paquete de baterías o un aparato que esté dañado o se haya modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que

puede provocar incendios, explosiones o riesgo de lesiones.

- Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de baterías ni el aparato fuera del rango de temperaturas especificado en las instrucciones. La carga incorrecta o a temperaturas que estén fuera del rango especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- Este producto no contiene piezas reparables.
- No modifique ni intente reparar el aparato (o el paquete de baterías), excepto según lo indicado en las instrucciones de uso y cuidado.
- Para reducir el riesgo de incendio o explosión, no deje el producto funcionando cuando está sin supervisión. Detenga la unidad de inmediato si exhibe señales de funcionamiento anormal, como pérdida de aspiración, líquido o suciedad en el escape, o cualquier ruido anormal del motor.
- No exponga el aparato de baterías al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 265 °F (130 °C) puede provocar una explosión.
- Extreme las precauciones durante la limpieza en escaleras. Para evitar lesiones o daños físicos, y a fin de evitar que el producto se caiga, colóquelo siempre al pie de las escaleras o sobre el suelo. No coloque el producto sobre la escalera o sobre los muebles.
- No utilice el cargador al aire libre.
- No cargue la batería en un lugar húmedo o mojado. No use, almacene ni cargue los paquetes o productos de baterías en lugares donde la temperatura sea inferior a 50 °F (10 °C) o superior a 100 °F (37 °C). No los almacene en exteriores ni en vehículos.
- No utilice el cargador ni el cable o el enchufe se encuentran dañados. Si el aparato o el cargador no funcionan como deberían o se han caído, dañado, dejado a la intemperie o sumergido en agua, llame al servicio de atención al cliente al 1-800-321-1134.
- El producto no debe estar enchufado a un tomacorriente; por lo tanto, siempre está en condiciones de funcionamiento. Tenga en cuenta los posibles peligros al utilizar el producto o cambiar los accesorios.
- Revise si existe alguna falta de alineación o si hay piezas móviles atascadas o rotas, así como cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento del producto. Si encuentra daños, llame al servicio de atención al cliente antes del uso. Los productos que no tienen un mantenimiento adecuado pueden provocar gran cantidad de accidentes.
- Conserve estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y úselas para capacitar a otras personas que deseen usar este producto. Si presta este producto a alguien, préstele también estas instrucciones.

### PRECAUCIÓN - PARA DISMINUIR EL RIESGO DE DAÑOS:

- "Evite aspirar objetos duros y filosos con este producto, ya que pueden dañarlo.
- Almacene la unidad correctamente en interiores, en un lugar seco. No exponga la máquina a temperaturas bajo cero."

**ADVERTENCIA: RIESGO DE INCENDIO, DAÑOS A LA PROPIEDAD Y LESIONES. NUNCA EXPONGA EL PAQUETE DE BATERÍAS NI EL CARGADOR AL AGUA, LA HUMEDAD O LOS LÍQUIDOS, ENTRE LOS QUE SE INCLUYEN LOS**

### LÍQUIDOS CORROSIVOS O CONDUCTORES, NI PERMITA QUE LOS LÍQUIDOS FLUYAN DENTRO DE ESTOS ELEMENTOS.

Los líquidos corrosivos o conductores, como el agua salada, el cloro, determinados productos químicos industriales, y la lejía o los productos a base de lejía, etc., pueden provocar un cortocircuito en el paquete de baterías.

Si el paquete de baterías se expone a un líquido corrosivo o conductor, no intente usar ni cargar el paquete de baterías, y realice los pasos siguientes de inmediato:

- Utilice el equipo personal protector adecuado, incluida protección ocular y guantes de goma. Coloque el paquete de baterías expuesto en un cubo grande, como un cubo de 5 galones (18 litros) o similar, y llene el cubo con agua corriente común. No coloque más de dos paquetes en el cubo.
- Coloque el cubo al aire libre, en una zona inaccesible para los niños y las mascotas, y lejos de edificios, garajes/cobertizos, estructuras, vehículos y materiales combustibles/inflamables.

## ADVERTENCIA SOBRE EL DESECHO DE LAS BATERÍAS - RIESGO DE EXPLOSIÓN O EXPOSICIÓN A MATERIALES TÓXICOS

### BATERÍAS DE IONES DE LITIO

La batería debe recolectarse, reciclarse o desecharse de forma que no sea perjudicial para el medio ambiente. El Sello de reciclado de la batería RBRC certificado por la EPA (Agencia de Protección Ambiental) en la batería de iones de litio (Li-ion) indica que Techtronic Industries se encuentra participando voluntariamente en un programa industrial para recolectar y reciclar estas baterías al final de sus vidas útiles, cuando son retiradas de servicio en los Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC ofrece una buena alternativa al desecho de las baterías de iones de litio utilizadas en la basura o en caudales de residuos municipales, lo que puede ser ilegal en su zona. Visite la página [www.rbrc.org/call2recycle/](http://www.rbrc.org/call2recycle/) para obtener información sobre las prohibiciones/restricciones de desecho y reciclaje de baterías de iones de litio en su zona. La participación de Dirt Devil en este programa forma parte de nuestro compromiso por preservar el medioambiente y conservar los recursos naturales.



## NO DEVUELVA LA UNIDAD A LA TIENDA

Comuníquese con el servicio de soporte de Dirt Devil® para obtener ayuda con su mopa de vapor.



**¡Hable con nosotros!**

[dirtdevil.com/pages/ddcontact](http://dirtdevil.com/pages/ddcontact)

Todos los días de 8 am a 8 pm EST

**¡Llámenos!**

**800-321-1134**

Lun a vie de 9 am a 5 pm EST

# MONTAJE

**ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones debido a las piezas móviles, apague la aspiradora antes de realizar el servicio de mantenimiento.

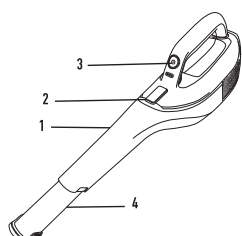
Si hay piezas dañadas o faltantes, comuníquese al **1-800-321-1134** para obtener ayuda.

# FUNCIONAMIENTO

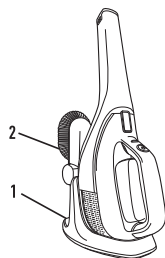
**PRECAUCIÓN:** Extreme las precauciones durante la limpieza en escaleras. Para evitar lesiones o daños personales, y a fin de evitar que la aspiradora se caiga, colóquela siempre al pie de las escaleras o en el suelo. No coloque la aspiradora sobre las escaleras ni sobre un mueble, ya que pueden generarse lesiones o daños.

## APLICACIONES

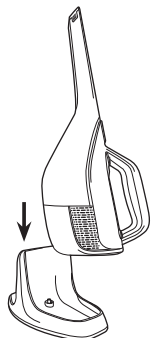
Puede utilizar este producto para el siguiente fin:  
• Aspirar superficies secas



1. Copa de recolección de residuos
2. Botón de liberación de la copa de recolección de residuos
3. Botón de encendido/apagado
4. Boquilla para limpieza de rincones



5. Soporte de carga
6. Cepillo giratorio quitapolvo

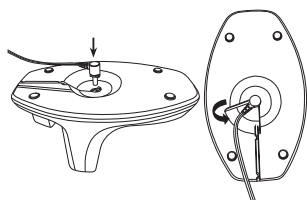


## CARGA DE LA ASPIRADORA

La unidad puede cargarse con o sin el soporte de carga.

1.

Inserte el enchufe de carga en la abertura inferior del soporte en la posición desbloqueada, como indican los íconos. Asegúrese de que el enchufe está bien colocado. Gire hasta la posición de bloqueo para fijar el enchufe.

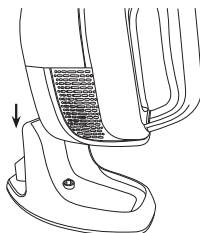


2.

Pase el cable de carga por la guía pasacables y hacia la parte posterior del soporte de carga.

3.

Coloque la aspiradora en el soporte de carga para cargar la unidad.



4.

Enchufe el cable de carga al tomacorriente.

## LUZ INDICADORA LED

**CUANDO SE ENCIENDE LA ASPIRADORA:**

1.

Una luz fija indica que la aspiradora está funcionando.

2.

Una luz intermitente indica que la batería está baja.

3.

Cuando la batería esté demasiado baja para funcionar, la luz se apagará.

**DURANTE LA CARGA:**

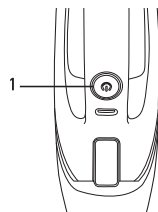
1.

La luz parpadeará mientras la aspiradora esté cargando.

2.

Cuando la aspiradora esté completamente cargada, la luz se apagará.

## INICIAR/DETENER LA ASPIRADORA



1. Botón de encendido/apagado

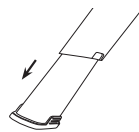
1.

Para poner en marcha la aspiradora, pulse una vez el botón de encendido.

2.

Para detener la aspiradora, pulse una vez el botón de encendido.

## HERRAMIENTA PARA LIMPIEZA DE RINCONES



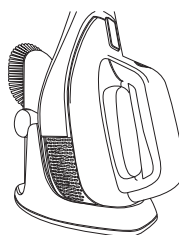
1.

La herramienta para limpieza de rincones se guarda en el interior de la boquilla de la copa de recolección de residuos. El accesorio para limpiar rincones no está pensado para ser retirado completamente de la aspiradora.

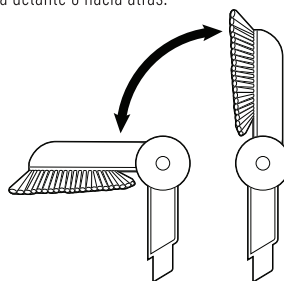
2.

Para utilizar la herramienta para limpieza de rincones, tire del extremo hasta que se fije en su sitio. Desengánchela empujando la herramienta hacia atrás dentro de la boquilla.

## CEPILLO GIRATORIO QUITAPOLVO



El cepillo quitapolvo se puede guardar en el soporte de carga. Si se desea, puede hacerlo girar hacia delante o hacia atrás.



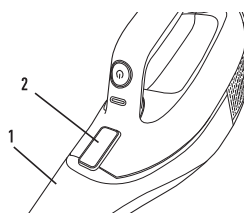
1.

Para colocar el cepillo quitapolvo, introdúzcalo en la boquilla de la aspiradora hasta que quede fijo.

2.

Para quitar el cepillo quitapolvo, tire de él hacia delante y extráigalo de la boquilla.

## EXTRAER/VOLVER A COLOCAR LA COPA DE RECOLECCIÓN DE RESIDUOS



1. Copa de recolección de residuos
2. Botón de liberación

La copa de recolección de residuos debe vaciarse y limpiarse periódicamente para obtener el máximo rendimiento.

**PARA EXTRAER/VOLVER A COLOCAR:**

1.

Para extraer, presione el botón de liberación ubicado en la parte superior de la aspiradora de mano. Retire el filtro para vaciar la copa de recolección de residuos.

2.

Para volver a colocarlo, asegúrese primero de que el filtro está en su lugar. Alinee la aspiradora con la copa de recolección y una las dos secciones.

# MANTENIMIENTO

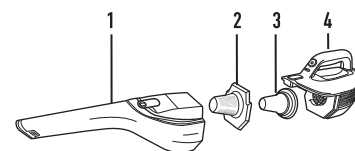
## MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el uso de solventes cuando limpie las piezas plásticas. La mayoría de las piezas plásticas son susceptibles a los daños provocados por diversos tipos de solventes comerciales, y pueden dañarse con su uso. Utilice paños limpios para limpiar el polvo, la suciedad, el aceite, la grasa, etc... Este producto no contiene piezas que el usuario pueda reparar. Si el aparato no funciona como debe, si se ha caído, dañado, dejado a la intemperie o sumergido en el agua, comuníquese con el servicio de atención al cliente llamando al **1-800-321-1134**.

**ADVERTENCIA:** No permita que los líquidos de frenos, los productos basados en gasolina y petróleo, los aceites penetrantes, etc. entren en contacto con las piezas plásticas en ningún momento. Los productos químicos pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo que puede provocar lesiones personales graves.

**ADVERTENCIA:** Para evitar lesiones personales graves, siempre retire el paquete de baterías del producto cuando realice la limpieza o el mantenimiento.

## LIMPIEZA/REEMPLAZO DEL FILTRO



1. Copa de recolección de residuos
2. Filtro
3. Mango
4. Conjunto del tamiz

1.

Extraiga la copa de recolección de residuos.

2.

Levante el conjunto del filtro y quítelo de la copa de recolección.

3.

Retire el filtro del conjunto de la malla separando la manija central del filtro del conjunto de la malla.

4.

Sacuda o cepille ligeramente el polvo del filtro y del conjunto del filtro. Vacíe la copa de recolección de residuos. Reemplace o lave según corresponda.

5

Lave el filtro, el conjunto de la malla y la copa de recolección de residuos con agua tibia y jabón blanco. Déjelos secar por completo durante 24 horas y asegúrese de que no queden restos de agua antes de utilizarlos.

6

Vuelva a colocar el filtro en el conjunto del filtro. Presione firmemente para asegurarla.

## SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y GARANTÍA

### INFORMACIÓN DEL SERVICIO DE MANTENIMIENTO Y GARANTÍA LIMITADA PARA PRODUCTOS DIRT DEVIL®

Si no registra su producto, no perderá sus derechos de garantía.

Si necesita ayuda con la garantía o tiene preguntas sobre su producto Dirt Devil, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Dirt Devil. Por el servicio de mantenimiento en EE. UU. o Canadá, comuníquese al **1-800-321-1134**.

El propietario deberá pagar todos los costos de envío o transporte desde y hasta cualquier lugar de reparación. Identifique su producto de acuerdo al número del modelo y el código de fabricación cuando solicite información o realice el pedido de las piezas de repuesto. (El número de modelo y el código de fabricación del producto aparecen arriba de la tapa y en la parte trasera del cargador). **GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS (USO DOMÉSTICO)**

**COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía limitada provista por Royal Appliance Mfg. Co., que realiza negocios como TTI Floor Care North America (en adelante, Dirt Devil) se aplica solo a productos adquiridos en EE. UU. (incluidos sus territorios y posesiones), en una tienda de intercambios militares de los EE. UU. o en Canadá. En casos de uso y mantenimiento domésticos en condiciones normales y conforme a la Guía del propietario, el producto y la batería Dirt Devil® tienen garantía contra fallas de fábrica en los materiales y fallas por mano de obra por un periodo de dos años desde la fecha de compra original (en adelante, el Plazo de la garantía). Si Dirt Devil determina que el problema que presenta cuenta con la cobertura de los términos de esta garantía (un reclamo de la garantía cubierto), a nuestro criterio y sin costo (sujeto al costo de envío), repararemos su producto o

## ACCESORIOS

ENCUENTRE ESTOS ACCESORIOS EN [DIRTDEVIL.COM](http://DIRTDEVIL.COM) O [DIRTDEVIL.CA](http://DIRTDEVIL.CA), O COMUNÍQUESE AL **1-800-321-1134**.

PIEZA	PIEZA#
Cargador:	BD00100, 720429001
Conjunto del filtro	AD40200
Cepillo giratorio quitapolvo	AD80400

enviaremos un producto de remplazo, de acuerdo con la disponibilidad. Las piezas y reemplazos pueden ser nuevos, reacondicionados, con poco uso o refabricados, a discreción de Dirt Devil. Si no hay piezas y remplazos disponibles, a nuestro criterio, podemos otorgar un producto similar de igual o superior valor, un crédito para la compra (si corresponde) o reembolsar el precio de la compra real al momento de la compra original, tal como se indique en el recibo de venta original.

**PERSONAS AFECTADAS POR LA COBERTURA DE LA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía limitada se extiende únicamente al comprador minorista original, con comprobante de compra original de Dirt Devil o un distribuidor autorizado de productos Dirt Devil, en EE. UU., en tiendas de intercambios militares de los EE. UU., y en Canadá.

**CÓMO HACER UN RECLAMO DE LA GARANTÍA:** Si este producto no cumple con la garantía, comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Dirt Devil. Tenga a mano el comprobante de compra y el número de modelo cubierto por la garantía.

**QUÉ ES LO QUE NO CUBRE ESTA GARANTÍA LIMITADA:** Esta garantía no cubre el uso del producto en operaciones comerciales (tales como servicios de limpieza, portería y servicios de alquiler de equipos, u otra actividad generadora de ingresos); el mantenimiento inadecuado del producto; el producto si ha sido expuesto a abuso, negligencia, mal uso, vandalismo o el uso de voltajes diferentes a los especificados en la placa de identificación del producto. Esta garantía no cubre los daños resultantes de actos fortuitos, accidentes, actos de omisión del propietario, servicio de este producto por

parte de otra entidad distinta de Dirt Devil o un proveedor de servicios autorizado por Dirt Devil (si corresponde), u otros actos que estén más allá del control de Dirt Devil. Esta garantía tampoco cubre el uso fuera del país en el que se compró el producto originalmente, o la reventa del producto por parte del propietario original. Esta garantía no cubre la recolección, la entrega, el transporte ni las llamadas domésticas. Además, esta garantía no cubre ningún producto que haya sido alterado o modificado, reparado en forma necesaria por el desgaste normal, o en el cual se hayan utilizado piezas o accesorios incompatibles con el producto Dirt Devil o que afecten de manera negativa su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Los elementos con desgaste normal que no estén cubiertos por esta garantía incluyen, entre otros, correas, filtros, cepillos giratorios, ventiladores sopladores, sopladores y tubos aspiradores, y bolsas y cintas para la aspiradora. Comuníquese con el Servicio de atención al cliente de Dirt Devil al **1-800-321-1134**, para obtener información sobre cómo enviar este producto. Esta garantía no se aplica a los productos comprados fuera de los Estados Unidos, tiendas de intercambios militares de los EE. UU. o Canadá.

**OTROS TÉRMINOS IMPORTANTES:** Esta garantía no es transferible y no puede asignarse; toda cesión realizada en contravención de esta prohibición quedará nula. Esta garantía se registrará e interpretará en virtud de las leyes del estado de Carolina del Norte. El período de garantía no se prolongará por ningún reemplazo de baterías o piezas, ni por cualquier reparación realizada conforme a esta garantía. **ESTA GARANTÍA TIENE PREVALENCIA EXCLUSIVA COMO TAL Y COMO RECURSO LEGAL, Y QUEDAN EX-**

**PRESAMENTE RECHAZADAS TODAS LAS GARANTÍAS EXPRESAS E IMPLÍCITAS DIFERENTES DE LA GARANTÍA LIMITADA ESTABLECIDA ANTERIORMENTE RESPECTO DE ESTE PRODUCTO, CON INCLUSIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS DE APTITUD PARA LA VENTA O ADECUACIÓN A FINES ESPECÍFICOS. EN NINGÚN CASO, Dirt Devil SERÁ RESPONSABLE POR LOS DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES O CONSECUENTES DE NINGÚN TIPO QUE SUFRA EL PROPIETARIO O CUALQUIER PARTE QUE RECLAME POR INTERMEDIO DE ESTE, YA SEA CON BASE EN UN CONTRATO, POR NEGLIGENCIA, HECHO ILÍCITO CIVIL O RESPONSABILIDAD OBJETIVA, NI POR NINGUNA OTRA CAUSA. EN LA MEDIDA EN QUE LO PERMITA LA LEGISLACIÓN APLICABLE, NINGUNA GARANTÍA QUE SURJA DE LA APLICACIÓN DE LA LEY, SI ES APLICABLE, SUPERARÁ LA DURACIÓN DE LA GARANTÍA LIMITADA AQUÍ PROVISTA. LA RESPONSABILIDAD DE Dirt Devil POR DAÑOS Y POR TODO GASTO QUE SURJA DE ESTA DECLARACIÓN DE GARANTÍA LIMITADA QUEDARÁ RESTRINGIDA AL MONTO ABONADO POR ESTE PRODUCTO AL MOMENTO DE SU COMPRA ORIGINAL y Dirt Devil NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGÚN DAÑO DIRECTO, INDIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE QUE SURGIERA DEL USO O IMPOSIBILIDAD DE USO DE ESTE PRODUCTO.**

Algunos estados no permiten la exclusión o la limitación de daños incidentes o consecuentes, descargos de garantías implícitas o limitaciones con respecto a la duración de garantías implícitas; por lo tanto, es posible que las exclusiones, los descargos o las limitaciones no se apliquen en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos, que varían según el estado.

